



LASERJET PRO 100 COLOR MFP M175

## Kurzübersicht



# Installation von HP Smart Install

Das Produkt enthält die Installationssoftware für HP Smart Install für Windows-Betriebssysteme. Die Software verwendet das USB-Kabel, um die USB-, Netzwerk- oder WLAN-Verbindungen einzurichten.

1. Schließen Sie das im Lieferumfang des Produkts enthaltene USB-Kabel an einen Computer und das Produkt an.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Entfernen Sie das USB-Kabel nur, wenn sie dazu aufgefordert werden.

Es dauert möglicherweise ein paar Minuten bis das Installationsprogramm für HP Smart Install gestartet wird.



**HINWEIS:** Wenn das Installationsprogramm für HP Smart Install nicht automatisch gestartet wird, ist möglicherweise die AutoPlay-Funktion auf dem Computer deaktiviert. Durchsuchen Sie im Windows Explorer den Computer, und doppelklicken Sie dann auf den HP Smart Install-Treiber, um das Installationsprogramm auszuführen.

# HP Web-Services

Aktivieren oder deaktivieren Sie HP Web-Services über das Bedienfeld des Produkts.

1. Drücken Sie die Setup -Taste.
2. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten das Menü **HP Web Services**, und drücken Sie dann die Taste **OK**.
3. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die Option **Infoblatt drucken** aus, und drücken Sie dann die Taste **OK**.
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem HP Web-Services Infoblatt, um HP Web-Services zu aktivieren oder zu entfernen.

Die E-Mail-Adresse des Produkts finden Sie über das Bedienfeld.

1. Drücken Sie die Setup -Taste.
2. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten das Menü **HP Web Services**, und drücken Sie dann die Taste **OK**.
3. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die Option **E-Mail-Adresse anzeigen** aus, und drücken Sie dann die Taste **OK**.

Für weitere Informationen über bestimmte Geschäftsbedingungen gehen Sie auf die HP ePrint Website:

[www.hp.com/go/ePrint](http://www.hp.com/go/ePrint)

## **Nur kabellose Modelle:**

Für weitere Informationen über bestimmte Geschäftsbedingungen gehen Sie auf die HP Website für kabelloses Drucken:

[www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)

# Ändern der Kopierqualität

Die folgenden Einstellungen für die Kopierqualität sind verfügbar:

- **Autom. Auswahl:** Verwenden Sie diese Einstellung, wenn die Qualität der Kopie keine Rolle spielt. Dies ist die Standardeinstellung.
- **Gemischt:** Verwenden Sie diese Einstellung für Dokumente, die eine Mischung aus Text und Grafiken enthalten.
- **Text:** Verwenden Sie diese Einstellung für Dokumente, die überwiegend Text enthalten.
- **Bild:** Verwenden Sie diese Einstellung für Dokumente, die überwiegend Grafiken enthalten.

1. Legen Sie das Dokument auf das Scannerglas oder in den Vorlageneinzug.



2. Drücken Sie auf dem Bedienfeld auf die Taste „Menü Kopie“.
3. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das Menü **Optimieren** aus und drücken Sie dann die Taste **OK**.
4. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die richtige Option aus, und drücken Sie dann auf die Taste **OK**.
5. Drücken Sie auf die Taste **Schwarz** oder **Farbe**, um den Kopiervorgang zu starten.

# Scannen mit der Software HP Scan (Windows)

1. Doppelklicken Sie auf dem Computer-Desktop auf das Symbol **HP Scan**.
2. Wählen Sie eine Scanverknüpfung, und passen Sie ggf. die Einstellungen an.
3. Klicken Sie auf **Scannen**.



---

**HINWEIS:** Klicken Sie auf **Erweiterte Einstellungen**, um weitere Optionen anzuzeigen.

Klicken Sie auf **Neue Verknüpfung erstellen**, um einen Satz benutzerdefinierter Einstellungen zu erstellen und in der Liste der Verknüpfungen zu speichern.

---

# Austauschen der Druckpatronen

Wenn eine Druckpatrone das geschätzte Ende ihrer Gebrauchsdauer erreicht hat, können Sie mit der aktuellen Druckpatrone weiter drucken, bis keine akzeptable Druckqualität mehr erreicht wird.

Sobald eine HP Druckpatrone fast leer ist, erlischt für das Verbrauchsmaterial die von HP gewährte Garantie für den Premiumschutz. Mängel bei der Druckqualität oder Schäden an der Druckpatrone, die auftreten, wenn ein HP Verbrauchsmaterial fast leer ist und weiter verwendet wird, sind von der HP Gewährleistung für Druckpatronen nicht abgedeckt.

1. Bei einigen Fehler- oder Statusmeldungen wird die Druckpatronenhalterung automatisch auf die betroffene Patrone gedreht. Wenn die zu ersetzende Druckpatrone sich nicht in der richtigen Position befindet, drücken Sie die Taste **Patrone** , um die Druckpatronenhalterung bis zu der Patronenfarbe zu drehen, die Sie austauschen möchten.

**HINWEIS:** Stellen Sie sicher, dass beim Drücken der Taste **Patrone**  alle Klappen geschlossen sind. Zudem muss die Bildtrommel eingesetzt sein, damit die Taste **Patrone**  funktioniert.

**HINWEIS:** Öffnen Sie die Druckpatronenklappe erst, wenn die Meldung **Drehen** nicht mehr angezeigt wird und das Drehgeräusch verstummt ist.

2. Öffnen Sie die Druckpatronenklappe.

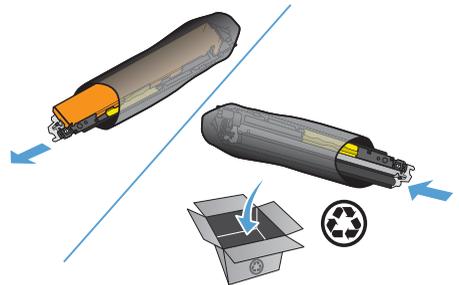


3. Fassen Sie die alte Druckpatrone am Griff in der Mitte, und ziehen Sie sie heraus.

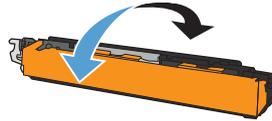


4. Nehmen Sie die neue Druckpatrone aus der Verpackung. Legen Sie die gebrauchte Druckpatrone zum Recycling in die Schutzverpackung und in den Karton.

**ACHTUNG:** Um eine Beschädigung der Druckpatrone zu vermeiden, fassen Sie die Patrone nur an den Enden an. Achten Sie darauf, die Walzen an den Druckpatronen nicht zu berühren.

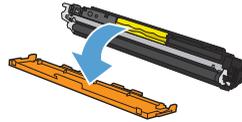


5. Fassen Sie die Druckpatrone an beiden Enden, und bewegen Sie sie leicht hin und her, um den Toner in der Druckpatrone gleichmäßig zu verteilen.

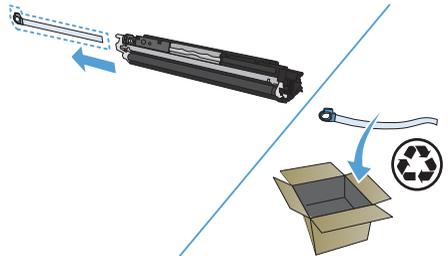


6. Fassen Sie die Druckpatrone am Griff in der Mitte, und ziehen Sie die Kunststoffolie ab.

**HINWEIS:** Berühren Sie nicht die Walze der Druckpatrone. Fingerabdrücke auf der Walze können die Druckqualität beeinträchtigen.



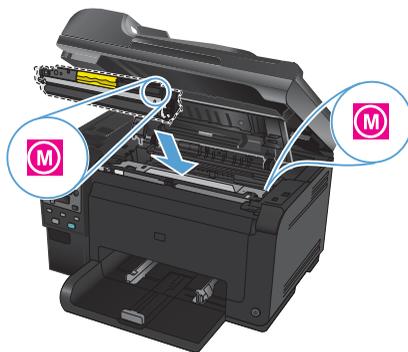
7. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Druckpatrone ab. Legen Sie die Folie in den Druckpatronenkarton, um sie später zum Recycling zurückzugeben.



8. Fassen Sie die Druckpatrone am Griff in der Mitte, und setzen Sie sie in das Produkt ein.

**HINWEIS:** Vergleichen Sie das Farbetikett an der Druckpatrone mit dem Farbetikett im Steckplatz der Einsatzvorrichtung, um sicherzustellen, dass Sie die Druckpatrone in den richtigen Steckplatz einsetzen.

**ACHTUNG:** Falls Toner auf Ihre Kleidung gelangt, wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Waschen Sie dann das Kleidungsstück mit kaltem Wasser. *In heißem Wasser setzt sich der Toner im Stoff fest.*



9. Schließen Sie die Druckpatronenklappe.

**HINWEIS:** Nach dem Schließen der Druckpatronenklappe wird auf dem Bedienfeld die Meldung **Kalibrieren...** angezeigt. Warten Sie ein paar Minuten, bis sich das Gerät kalibriert hat.

**HINWEIS:** Wenn Sie eine weitere Druckpatrone ersetzen möchten, schließen Sie zunächst die Druckpatronenklappe, bevor Sie die Taste **Patrone** der nächsten Druckpatrone drücken.

Wenn Sie die zweite Druckpatrone ersetzen, müssen Sie nicht warten, bis das Gerät kalibriert ist. Drücken Sie stattdessen die Taste **Patrone**, um die Halterung in die richtige Position zu bringen. Sobald Sie alle Druckpatronen ersetzt haben, wird das Gerät kalibriert.

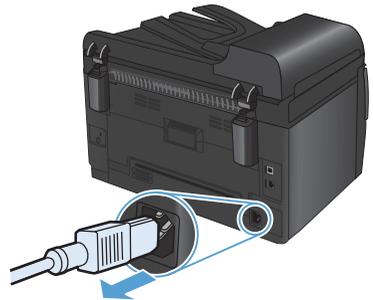


**HINWEIS:** Wenn beim Drucken die Status-Warnmeldung **Falsche Patrone im Steckplatz für <Farbe>** angezeigt wird, ziehen Sie die Druckpatrone aus dem angegebenen Steckplatz, und vergleichen Sie das Farbetikett auf der Druckpatrone mit dem Farbetikett im Steckplatz, um zu überprüfen, ob Sie die richtige Druckpatrone eingesetzt haben.

# Überprüfen des Scannerglases auf Schmutz und Flecken

Im Laufe der Zeit sammeln sich möglicherweise Schmutzflecken auf dem Scannerglas und der weißen Kunststoffunterseite an, die sich negativ auf die Druckqualität auswirken können. Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Scannerglas und die Kunststoffunterseite zu reinigen.

1. Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.



2. Öffnen Sie die Scannerabdeckung.
3. Reinigen Sie das Scannerglas, den Scanstreifen des Vorlageneinzugs und die weiße Kunststoffabdeckung mit einem weichen Tuch oder Schwamm, den Sie mit nicht scheuerndem Glasreinigungsmittel befeuchtet haben.

**ACHTUNG:** Um Schäden am Produkt zu vermeiden, dürfen folgende Reinigungsmittel nicht verwendet werden: Scheuermittel, Aceton, Benzol, Ammoniak, Ethylalkohol und Tetrachlorkohlenstoff. Tragen Sie keine Flüssigkeiten direkt auf das Vorlagenglas oder die Walze auf. Die Flüssigkeiten sickern möglicherweise in das Produkt, wodurch es beschädigt werden kann.



4. Trocknen Sie das Glas und die weiße Kunststoffunterseite mit einem Fensterleder oder Zellstoffschwamm ab, um Wasserflecken zu vermeiden.
5. Schließen Sie das Gerät wieder an die Netzsteckdose an, und schalten Sie es mit dem Netzschalter ein.

## Papierverwendung

Dieses Gerät unterstützt verschiedene Papierformate und andere Druckmedien, die den Richtlinien in diesem Handbuch entsprechen. Wenn Sie Papier oder Druckmedien verwenden, die nicht diesen Richtlinien entsprechen, kann dies zu einer schlechten Druckqualität, einer erhöhten Anzahl an Papierstaus und vorzeitiger Abnutzung des Geräts führen.

Zum Erzielen bester Ergebnisse sollten stets HP Papier und HP Druckmedien verwendet werden, die speziell für Laserdrucker oder mehrere Geräte geeignet sind. Verwenden Sie kein Papier und keine Druckmedien für Tintenstrahldrucker. Die Hewlett-Packard Company empfiehlt keine Medien anderer Marken, da deren Qualität nicht von HP kontrolliert werden kann.

Es kann vorkommen, dass ein bestimmtes Medium alle in diesem Handbuch beschriebenen Richtlinien erfüllt und dennoch keine zufrieden stellenden Ergebnisse erzielt werden. Dies kann auf unsachgemäße Handhabung, unangemessene Temperatur- oder Feuchtigkeitsverhältnisse oder andere Aspekte zurückzuführen sein, über die Hewlett-Packard keine Kontrolle hat.

- 
- △ **ACHTUNG:** Die Verwendung von Papiersorten oder Druckmedien, die nicht den Spezifikationen von Hewlett-Packard entsprechen, kann Geräteprobleme verursachen, die eine Reparatur erforderlich machen. Eine derartige Reparatur fällt nicht unter die Gewährleistung oder Serviceverträge von Hewlett-Packard.
- 

## Richtlinien für Spezialpapier

Dieses Gerät unterstützt den Druck auf Spezialmedien. Beachten Sie die nachfolgenden Richtlinien um zufriedenstellende Ergebnisse zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass Sie Typ und Format im Druckertreiber eingestellt haben, wenn Sie eine spezielle Papiersorte bzw. ein spezielles Druckmedium verwenden. Auf diese Weise erhalten Sie die besten Ergebnisse.

- 
- △ **ACHTUNG:** Bei HP LaserJet-Geräten werden trockene Tonerpartikel mit Hilfe von Fixiereinheiten auf das Papier übertragen, und zwar mit sehr genauen Punkten. HP Laser-Papier ist so ausgelegt, dass es extremer Hitze widerstehen kann. Bei der Verwendung von Inkjet-Papier kann das Gerät beschädigt werden.
-

<b>Medientyp</b>	<b>Halten Sie sich an Folgendes</b>	<b>Vermeiden Sie Folgendes</b>
Umschläge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bewahren Sie Umschläge flach liegend auf.</li> <li>• Verwenden Sie Umschläge, bei denen der Saum ganz bis zur Ecke reicht.</li> <li>• Verwenden Sie Umschläge mit abziehbaren Klebestreifen, die für Laserdrucker zugelassen sind.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie keine Umschläge, die aneinander haften bzw. verknittert, eingerissen oder anderweitig beschädigt sind.</li> <li>• Verwenden Sie keine Umschläge mit Klammern, Verschlüssen, Sichtfenstern oder beschichtetem Futter.</li> <li>• Verwenden Sie keine Umschläge mit selbstklebenden Flächen oder anderen synthetischen Materialien.</li> </ul>
Etiketten	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur Etiketten, zwischen denen die Trägerfolie nicht frei liegt.</li> <li>• Verwenden Sie Etiketten, die flach aufliegen.</li> <li>• Verwenden Sie nur vollständige Etikettenbögen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie keine Etiketten mit Knicken, Blasen oder anderen Beschädigungen.</li> <li>• Bedrucken Sie Etikettenbögen nicht teilweise.</li> </ul>
Transparentfolien	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur Transparentfolien, die für die Verwendung in Farblaserdruckern zugelassen sind.</li> <li>• Legen Sie Transparentfolien nach dem Herausnehmen aus dem Gerät auf einen ebenen Untergrund.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie keine transparenten Druckmedien, die nicht für Laserdrucker zugelassen sind.</li> </ul>
Briefkopfpapier oder vorgedruckte Formulare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur Briefkopfpapier oder vorgedruckte Formulare, die für Laserdrucker zugelassen sind.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie kein geprägtes oder metallisches Briefkopfpapier.</li> </ul>

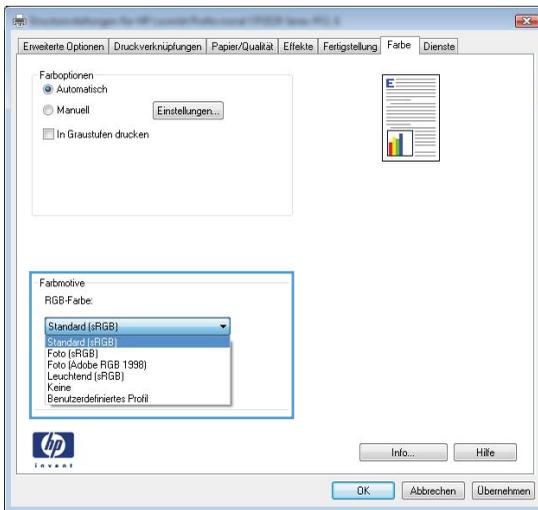
<b>Medientyp</b>	<b>Halten Sie sich an Folgendes</b>	<b>Vermeiden Sie Folgendes</b>
Schweres Papier	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur schweres Papier, das für Laserdrucker zugelassen ist und die Gewichtsspezifikationen des Geräts erfüllt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie kein Papier, das die für dieses Gerät empfohlenen Gewichtsspezifikationen überschreitet. Einzige Ausnahme ist HP Papier, das für dieses Gerät zugelassen ist.</li> </ul>
Hochglanzpapier oder gestrichenes Papier	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie nur gestrichenes Papier oder Hochglanzpapier, das für Laserdrucker zugelassen ist.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie kein gestrichenes Papier oder Hochglanzpapier, das für Tintenstrahldrucker ausgelegt ist.</li> </ul>

# Farbe anpassen

Sie können die Farbeinstellungen im Druckertreiber auf der Registerkarte **Farbe** festlegen.

## Ändern des Farbmotivs für einen Druckjob

1. Klicken Sie im Menü **Datei** des Softwareprogramms auf **Drucken**.
2. Wählen Sie die Option **Eigenschaften** oder **Voreinstellungen** aus.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Farbe**.
4. Wählen Sie in der Dropdown-Liste **Farbmotive** ein Farbmotiv aus.



- **Standard (sRGB):** Mit diesem Motiv wird der Drucker angewiesen, RGB-Daten im RAW-Format des Geräts auszugeben. Die Farben können im Softwareprogramm oder im Betriebssystem zur korrekten Anzeige eingestellt werden.
- **Leuchtend:** Das Gerät erhöht die Farbsättigung in den mittleren Tönen. Dieses Motiv sollten Sie zum Drucken von Geschäftsgrafiken verwenden.
- **Foto:** Das Gerät interpretiert RGB-Farben so, als würden sie als Fotografien in einer kleinen digitalen Dunkelkammer gedruckt. Die Farben werden kräftiger bzw. mit stärkerer Sättigung dargestellt als beim Standardmotiv (sRGB). Dieses Motiv sollten Sie zum Drucken von Fotos verwenden.

- **Foto (Adobe RGB 1998):** Dieses Motiv ist zum Drucken digitaler Fotos geeignet, die statt sRGB das AdobeRGB-Farbspektrum verwenden. Deaktivieren Sie die Farbverwaltung im Softwareprogramm, wenn Sie dieses Motiv verwenden.
- **None:** Es wird kein Farbmotiv verwendet.

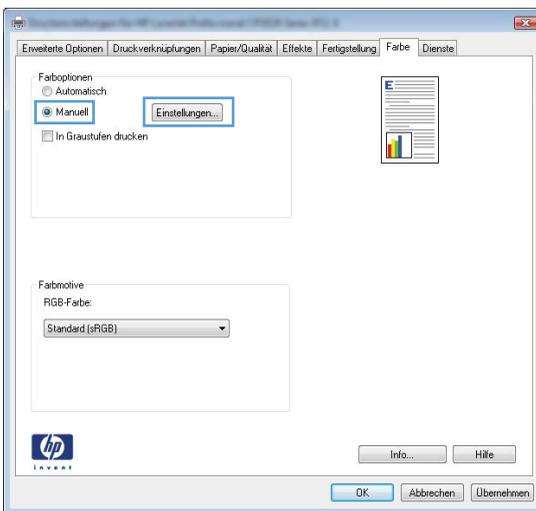
## Ändern der Farboptionen

Ändern Sie die Farbeinstellungen für den derzeitigen Druckjob im Druckertreiber auf der Registerkarte „Farbe“.

1. Klicken Sie im Menü **Datei** des Softwareprogramms auf **Drucken**.
2. Wählen Sie die Option **Eigenschaften** oder **Voreinstellungen** aus.
3. Klicken Sie auf die Registerkarte **Farbe**.
4. Klicken Sie auf die Einstellung **Automatisch** oder **Manuell**.
  - Einstellung **Automatisch:** Diese Einstellung ist für die meisten Farbdruckjobs geeignet.
  - Einstellung **Manuell:** Mit dieser Einstellung können Sie die Farbeinstellungen unabhängig von anderen Einstellungen anpassen.



**HINWEIS:** Manuelle Anpassungen der Farbeinstellungen können sich auf die Druckergebnisse auswirken. HP empfiehlt, dass diese Einstellungen nur von Farbgrafikexperten geändert werden.



5. Klicken Sie auf die Option **Graustufendruck**, um ein Farbdokument in Schwarzweiß oder in Grautönen zu drucken. Verwenden Sie diese Option, um Farbdokumente zum Fotokopieren oder Faxen zu drucken. Diese Option ist zudem zum Drucken von Entwurfskopien geeignet und hilft dabei, Farbtoner zu sparen.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **OK**.

## Manuelle Farboptionen

Mit Hilfe der manuellen Farbanpassungsoptionen können Sie Änderungen an den **neutralen Graustufen, Halbtönen** sowie **Kantenoptimierungen** für Text, Grafiken und Fotos vornehmen.

**Tabelle 1 Manuelle Farboptionen**

Beschreibung festlegen	Optionen festlegen
<p><b>Randkontrolle</b></p> <p>Mit der Einstellung <b>Randkontrolle</b> wird die Darstellung der Kanten festgelegt. Die Option zur Randkontrolle setzt sich aus zwei Komponenten zusammen – dem adaptiven Halbton- sowie dem Überfüllverfahren. Das adaptive Halbtonverfahren ermöglicht verbesserte Kantenschärfe, während das Überfüllverfahren den Versatz des Farbspektrums durch minimale Überlappung der Kanten anliegender Objekte reduziert.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aus</b> deaktiviert sowohl das Trapping-Verfahren als auch das adaptive Halbtonverfahren.</li> <li>• <b>Hell</b> reduziert das Trapping auf die niedrigste Stufe. Das adaptive Halbtonverfahren ist aktiviert.</li> <li>• <b>Normal</b> stellt die Farbannahme auf eine mittlere Stufe ein. Das adaptive Halbtonverfahren ist aktiviert.</li> <li>• <b>Maximal</b> ist die aggressivste Trapping-Einstellung. Das adaptive Halbtonverfahren ist aktiviert.</li> </ul>
<p><b>Halbton</b></p> <p>Die <b>Halbtonoptionen</b> wirken sich auf Schärfe und Auflösung der Farbausgabe aus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Option <b>Glatt</b> bietet bessere Druckergebnisse für große, stark bedruckte Bereiche und verbessert die Druckqualität für Fotos durch Glättung der Farbabstufungen. Wählen Sie diese Option aus, wenn Ihnen einheitlich und gleichmäßig bedruckte Bereiche wichtig sind.</li> <li>• Die Option <b>Details</b> eignet sich für den Druck von Text und Grafiken, bei denen klare Abgrenzungen zwischen Linien oder Farben wichtig sind, oder für Bilder mit Muster oder einer Vielzahl von Details. Wählen Sie diese Option, wenn Ihnen scharfe Kanten und eine hohe Detailgenauigkeit wichtig sind.</li> </ul>
<p><b>Neutrale Graustufen</b></p> <p>Mit Hilfe der Option <b>Neutrale Graustufen</b> kann die Erzeugung von neutralen Graustufen in Text, Grafiken und Fotos festgelegt werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mit Hilfe der Option <b>Nur schwarz</b> werden durch Verwendung ausschließlich schwarzer Tonerfarbe neutrale Farben (Grau- oder Schwarzstufen) erzeugt. Dies gewährleistet neutrale Farben ohne Farbstich. Diese Einstellung eignet sich am besten für Dokumente und Viewgraph-Folien mit Graustufen.</li> <li>• Mit Hilfe der Option <b>4farbig</b> werden durch Verwendung aller vier Tonerfarben neutrale Farben (Grau- oder Schwarzstufen) erzeugt. Diese Methode bietet glattere Farbabstufungen und -übergänge und darüber hinaus die dunkelste Schwarzstufe.</li> </ul>

## Reinigen des Papierpfads vom Bedienfeld aus

1. Drücken Sie auf die Taste Setup .
2. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das Menü **Service** aus und drücken Sie dann die Taste **OK**.
3. Wählen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten die Option **Reinigungsseite** aus, und drücken Sie dann auf die Taste **OK**.
4. Legen Sie bei entsprechender Aufforderung Normalpapier im Format Letter oder A4 ein.
5. Drücken Sie zum Bestätigen erneut die Taste **OK**, und starten Sie den Reinigungsvorgang.

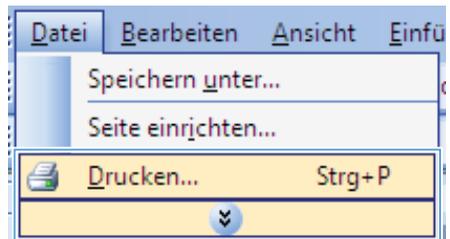
Eine Seite wird nun langsam durch das Produkt geführt. Die Seite wird nach Abschluss der Reinigung nicht mehr benötigt.

# Manuelles beidseitiges Drucken (Duplex) unter Windows

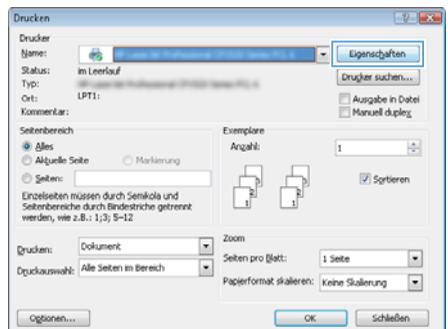
1. Legen Sie das Papier mit der Druckseite nach oben in das Zufuhrfach ein.



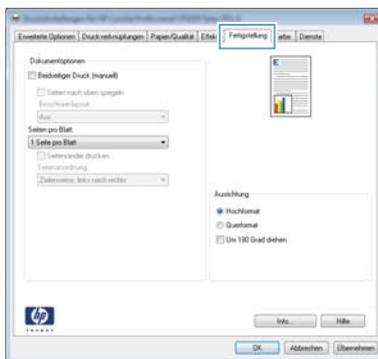
2. Klicken Sie im Menü **Datei** in der Software auf **Drucken**.



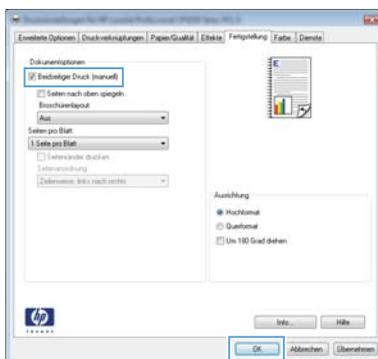
3. Wählen Sie das Gerät aus, und klicken Sie anschließend auf **Eigenschaften** oder **Voreinstellungen**.



4. Klicken Sie auf die Registerkarte **Fertigstellung**.



5. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen **Beidseitig drucken (manuell)**. Klicken Sie auf **OK**, um die erste Seite des Jobs zu drucken.



6. Nehmen Sie das bedruckte Papier aus dem Ausgabefach, ohne die Ausrichtung dabei zu ändern, und legen Sie es mit der bedruckten Seite nach unten in das Zufuhrfach ein.



7. Klicken Sie am Computer auf **Weiter**, um die zweite Seite des Druckauftrags zu drucken. Wenn Sie sich am Drucker befinden, drücken Sie die Taste **OK**.



© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com

Edition 1, 4/2011

Teilenummer: CE865-90938

Windows® ist eine in den USA eingetragene Marke der Microsoft Corporation.

Die Vervielfältigung, Adaption oder Übersetzung ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung nur im Rahmen des Urheberrechts zulässig.

Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Für HP Produkte und Dienste gelten nur die Gewährleistungen, die in den ausdrücklichen Gewährleistungserklärungen des jeweiligen Produkts bzw. Dienstes aufgeführt sind. Dieses Dokument gibt keine weiteren Gewährleistungen. HP haftet nicht für technische oder redaktionelle Fehler oder Auslassungen in diesem Dokument.



CE865-90938

